

Les billetsⁱ 2021 de **digiVolution** / **digiVolution's 2021 Newsletters**
[29.01.2021 – semaine 4]

E viva !

Chers Lectrices et Lecteurs,

Voici la nouvelle Newsletter et les dV-News 04-2021. Grand merci aux contributeurs. Cette semaine nous vous proposons une nouvelle moisson de thèmes passionnants, tous étroitement liés aux technologies de l'information et qui constituent quatre ensembles:

- L'infiniment petit dans nos corps et l'infiniment grand de l'espace, avec *in fine* la question de la convergence cyber - physique - biologique.
- L'importance enfin reconnue de la crise climatique et de la biodiversité qui engage la question du rôle responsable des technologies.
- La sécurité du cyberspace et la fragilité des technologies qui nous invitent à réfléchir en termes de confiance et de gouvernance.
- Les infrastructures critiques avec les enjeux énergétiques et le projet Hyperloop auquel deux membres de notre Beirat ont contribué; bravo à Adolf et Robert.

Bonne lecture et permettez-nous d'insister: vos feedbacks sont importants.

Liebe Leserinnen und Leser,

Hier ist der neue Newsletter und die dV-News 04-2021. Herzlichen Dank an die Mitwirkenden.

Diese Woche bieten wir Ihnen eine neue Ernte an spannenden Themen, die alle eng mit der Informationstechnologie verbunden sind und vier Domäne bilden:

- Das unendlich Kleine in unserem Körper und das unendlich Grosse im Raum, mit *in fine* der Frage der cyber-physikalisch-biologischen Konvergenz.
- Die endlich erkannte Bedeutung der Klima- und Biodiversitätskrise, was die Frage nach der verantwortungsvollen Rolle der Technologie aufwirft.
- Die Sicherheit des Cyberraumes und die Fragilität der Technologien, die uns einladen, in Begriffen wie Vertrauen und Gouvernanz zu denken.
- Die kritischen Infrastrukturen mit den Energieherausforderungen und das Hyperloop-Projekt, zu dem zwei Mitglieder unseres Beirates beigetragen haben; bravo an Adolf und Robert.

Viel Spass beim Lesen und bitte erlauben Sie uns zu insistieren: Ihre Feedbacks sind wichtig.



ⁱ Depuis le 8 janvier 2021, **digiVolution** publie pour ses abonnés (actuellement ~75 personnes et quelques 150 consultations hebdomadaires) un billet de réflexion (newsletter) qui accompagne une sélection d'articles « hand picked » pour illustrer la complexité des défis liés à la digitalisation. Ces articles sont disponibles à l'adresse <https://www.digivolution.swiss/news/>. Les personnes intéressées trouveront sur cette même page le lien pour s'y inscrire. /// Seit dem 8. Januar 2021 veröffentlicht **digiVolution** regelmässig einen Newsletter für seine Abonnenten (zurzeit ~75 Personen und etwa 150 wöchentliche Konsultationen), der von einer Auswahl «handverlesener» Artikel begleitet wird, die die Komplexität der mit der Digitalisierung verbundenen Herausforderungen veranschaulichen. Diese Artikel finden Sie unter <https://www.digivolution.swiss/news/>. Interessierte finden auf dieser Seite auch den Link zur Anmeldung